

Anexo C - Sondas y agentes

Agentes y sistemas

En las siguientes tablas figuran las sondas de **MyLab** y los agentes y sistemas de limpieza, desinfección y esterilización recomendados.

Las tablas muestran la compatibilidad química (y física) y la eficacia biológica del método.

NOTA

Los productos incluidos aquí podrían no estar disponibles en todas las regiones. Para saber si una sonda está disponible, póngase en contacto con su representante local; para saber si un limpiador, desinfectante o gel está disponible, póngase en contacto con el fabricante del limpiador, desinfectante o gel.

OK significa que se permite el uso del agente/sistema.

N significa que no se permite el uso del agente/sistema.

- significa que no se ha evaluado el agente/sistema.

ADVERTENCIA

No utilice agentes/sistemas no probados, ya sea para limpiar, desinfectar o esterilizar la sonda. El uso de este tipo de agentes puede dañar la sonda.

Se permite la limpieza, desinfección y esterilización hasta el límite sumergible.

NOTA

Cualquier daño causado por el uso de agentes/sistemas no recomendados no estará cubierto por la garantía.

ATENCIÓN

Los agentes y sistemas de desinfección/esterilización que figuran aquí se recomiendan porque se ha comprobado su compatibilidad química con los materiales de la sonda.

Las tablas de la página siguiente indican qué agentes/sistemas se han probado con resultados positivos únicamente con respecto a la compatibilidad química. Para la eficacia biológica de un agente/sistema, consulte las directrices y recomendaciones del fabricante.

No se recomienda utilizar soluciones no incluidas aquí. Podrán dañar la carcasa de la sonda o las lentes acústicas. Esaote no se responsabiliza de los daños causados por haber utilizado productos no aprobados.

Siga las instrucciones de uso correcto proporcionadas por el fabricante del agente. Tenga en cuenta especialmente los tiempos de inmersión y las tasas de dilución.

La sobreexposición al fluido desinfectante puede dañar la sonda.

El personal debe adoptar todas las medidas de protección necesarias durante el proceso de limpieza, desinfección y esterilización de la sonda (por ejemplo, guantes y gafas protectoras).

No intente limpiar o desinfectar nunca las sondas si están conectadas al sistema.

Las sondas son compatibles, en cuanto a la agresión química, con los agentes/métodos de reproceso detallados en las tablas a continuación para un uso promedio de al menos 7 años, lo que corresponde a no menos de 4000 ciclos. Para la esterilización, la evaluación de la prueba de compatibilidad se limita a 100 ciclos.

De todos modos, los métodos de reproceso son agresivos y pueden acortar la vida del equipo por muchos factores impredecibles.

Los equipos que se someten a reproceso deben revisarse periódicamente.

Tabla C-1: Agentes de limpieza

	Accel RTU wipes	Asept-wipe II	Cidezyme	CidezymeXTRA	Cleanisept-wipes forte	Enzol	Hexantos C+R	Klenzyme	Metrizyme	Microzid AF wipes	Microzid PAA wipes	Microzid Sensitive wipes	Mild Soap	Percept RTU cleaner	Prolystica	Protex wipes	Sani-Cloth Active wipes	SaniZide plus spray	SaniZide plus wipes	Trionic D wipes	Trionic D spray	Tristel sporicidal wipes	Virusolve + wipes
2 MHz CW	OK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OK	-	OK	OK	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5 MHz CW	OK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OK	-	OK	OK	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AC2541	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK
AL2442	OK	OK	-	-	OK	-	OK	-	-	-	OK	OK	OK	OK	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK
BC441	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK	-	OK	OK	OK	OK	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK
BE1123	OK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OK	-	OK	OK	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BL433	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C 1-8	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK
C 2-9	OK	OK	-	-	OK	-	OK	-	-	-	OK	OK	OK	OK	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK
CA123	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
CA430E	OK	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK
CA431	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK		OK	-	OK	OK	OK	OK	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK
CA541	OK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OK	-	OK	OK	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CA631	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK	-	OK	OK	OK	OK	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK
E 3-12 ^a	OK	OK	-	-	OK	-	OK	-	-	-	OK	OK	OK	OK	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK
EC1123 ^a	OK	OK	-	-	OK	-	OK	-	-	-	OK	OK	OK	OK	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
EC123 ^a	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
HF CW	OK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OK	-	OK	OK	-	-	-	-	-	-	-	-	-
IH 6-18	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK
IL 4-13	-	N	OK	OK	-	OK	-	OK	OK	-	-	-	OK	-	OK	-	-	-	-	-	-	OK	-
IOE323	-	N	OK	OK	-	OK	-	OK	OK	-	-	-	OK	-	OK	-	-	-	-	-	-	OK	-
IOT342	OK	OK	-	-	OK	-	OK	-	-	-	OK	OK	OK	OK	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK

	Accel RTU wipes	Asepti-wipe II	Cidezyme	CidezymeXTRA	Cleanisept-wipes forte	Enzol	Hexanios G+R	Klenzyme	Metrizyme	Microzid AF wipes	Microzid PAA wipes	Microzid Sensitive wipes	Mild Soap	Percept RTU cleaner	Prolystica	Protex wipes	Sani-Cloth Active wipes	Santizide plus spray	Santizide plus wipes	Trionic D wipes	Trionic D spray	Tristel sporicidal wipes	Virusolve + wipes
L 3-11	OK	OK	-	-	OK	-	OK	-	-	-	OK	OK	OK	OK	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK
L 4-15	OK	OK	-	-	OK	-	OK	-	-	-	OK	OK	OK	OK	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK
L 8-24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
LA332E	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK
LA435	-	OK	-	-	OK	-	OK	-	-	-	-	OK	OK	-	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK
LA523	-	OK	N	N	OK	N	OK	N	N	-	-	OK	OK	-	N	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK
LA533	OK	OK	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK		OK
LP323	-	N	OK	OK	-	OK	-	OK	OK	-	-	-	OK	-	OK	-	-	-	-	-	-	OK	-
LP 4-13	-	N	OK	OK	-	OK	-	OK	OK	-	-	-	OK	-	OK	-	-	-	-	-	-	OK	-
mC 3-11	OK	OK	-	-	OK	-	OK	-	-	-	OK	OK	OK	OK	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
P 1-5	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK
P 2-9	OK	OK	-	-	OK	-	OK	-	-	-	OK	OK	OK	OK	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK
P 3-11	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK
P2 3-11	OK	OK	-	-	OK	-	OK	-	-	-	OK	OK	OK	OK	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK
P2 5-13	OK	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK
PA023E	OK	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK
PA121E	OK	-	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK
PA122E	OK	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK
PA230E	OK	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK
PA240	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK
PA250	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK
S2MCW	OK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OK	-	OK	OK	-	-	-	-	-	-	-	-	-
S2MPW	OK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OK	-	OK	OK	-	-	-	-	-	-	-	-	-
S5MCW	OK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OK	-	OK	OK	-	-	-	-	-	-	-	-	-

	Accel RTU wipes	Asepti-wipe II	Cidezyme	CidezymeXTRA	Cleanisept-wipes forte	Enzol	Hexanios G+R	Klenzyme	Metrizyme	Microzid AF wipes	Microzid PAA wipes	Microzid Sensitive wipes	Mild Soap	Percept RTU cleaner	Prolystica	Protex wipes	Sani-Cloth Active wipes	Santizide plus spray	Santizide plus wipes	Trionic D wipes	Trionic D spray	Tristel sporicidal wipes	Virusolve + wipes
SB2C41	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK	-	OK	OK	OK	OK	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK
SB3123	OK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OK	-	OK	OK	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SC3123	OK	OK	-	-	OK	-	OK	-	-	-	OK	OK	OK	OK	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
SC3421	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK	-	OK	OK	OK	OK	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
SE3123 ^a	OK	OK	-	-	OK	-	OK	-	-	-	N	OK	OK	N	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
SE3133 ^a	OK	OK	-	-	OK	-	OK	-	-	-	OK	OK	OK	OK	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
SHFCW	OK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OK	-	OK	OK	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SI2C41	OK	OK	-	-	OK	-	OK	-	-	-	OK	OK	OK	OK	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
SL1543	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
SL2325	-	OK	-	-	OK	-	OK	-	-	-	-	OK	OK	-	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
SL3116	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SL3235	-	OK	-	-	OK	-	OK	-	-	-	-	OK	OK	-	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
SL3323	-	OK	N	N	OK	N	OK	N	N	-	-	OK	OK	-	N	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
SL3332	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
SP2430	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
SP2442	OK	OK	-	-	OK	-	OK	-	-	-	OK	OK	OK	OK	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
SP2730	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
ST2612	OK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OK	-	OK	OK	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ST2613	OK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OK	-	OK	OK	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TEE022	OK	N	OK	OK	-	OK	-	-	-	-	N	-	OK	N	OK	-	-	-	-	-	-	OK	-
TLC 3-13 ^a	OK	OK	N	N	OK	N	OK	N	N	-	OK	OK	OK	OK	N	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
TRT33 ^a	OK	OK	N	N	OK	N	OK	N	N	-	OK	OK	OK	OK	N	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK

a. Sonda completa, sin incluir la luz

Tabla C-2: Agentes de desinfección

	Amuchina	Cavicide	Cavicide1	Caviwipes	Caviwipes1	Cleanisept wipes	Mikrobac tissues	Sani Cloth HB wipes	Sani Cloth HB wipes	Sono wipes	Super Sani Cloth wipes	Transeptic	Super Sani Cloth wipes	Umomium medical tissue	Wip'antos Excel
2 MHz CW	-	OK	-	OK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5 MHz CW	-	OK	-	OK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AC2541	-	OK	N	OK	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK
A1.2442	-	OK	N	OK	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK
BC441	OK	OK	N	OK	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	OK	OK	OK	OK
BE1123	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BL433	-	-	N	-	N	-	-	-	-	-	N	-	-	-	-
C 1-8	-	OK	N	OK	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK
C 2-9	-	N	N	N	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK
CA123	OK	OK	N	OK	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	OK	OK	OK	OK
CA430E	-	-	N	-	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK
CA431	OK	OK	N	OK	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	OK	OK	OK	OK
CA541	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CA631	OK	OK	N	OK	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	OK	OK	OK	OK
E 3-12 ^a	-	N	N	N	N	OK	N	OK	N	OK	N	-	OK	OK	OK
EC1123 ^a	-	N	N	N	N	OK	N	OK	N	OK	N	-	OK	OK	OK
EC123 ^a	OK	OK	N	N	N	OK	N	OK	N	OK	N	OK	OK	OK	OK
HF CW	-	OK	-	OK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
IH 6-18	OK	OK	N	OK	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	OK	OK	OK	OK
IL 4-13	-	-	N	-	N	-	-	-	-	-	N	-	-	-	-
IOE323	-	-	N	-	N	-	-	-	-	-	N	-	-	-	-
IOT342	-	OK	N	OK	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK
L 3-11	-	OK	N	OK	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK
L 4-15	-	OK	N	OK	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK
L 8-24	-	-	N	-	N	-	-	-	-	-	N	-	-	-	-
LA332E	-	OK	N	OK	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK
LA435	-	N	N	N	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK
LA523	-	N	N	N	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK
LA533	-	OK	N	OK	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK
LP323	-	-	N	-	N	-	-	-	-	-	N	-	-	-	-
LP 4-13	-	-	N	-	N	-	-	-	-	-	N	-	-	-	-
mC 3-11	-	N	N	N	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK

SONDAS Y AGENTES

	Amuchina	Cavicide	CavicideI	Cavwipes	CavwipesI	Cleansept wipes	Mikrobac tissues	Sani Cloth HB wipes	Sani Cloth HB wipes	Sono wipes	Super Sani Cloth wipes	Transeptic	Super Sani Cloth wipes	Umonium medical tissue	Wip'anos Excel
P 1-5	-	OK	N	OK	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK
P 2-9	-	OK	N	OK	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK
P 3-11	-	OK	N	OK	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK
P2 3-11	-	OK	N	OK	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK
P2 5-13	-	-	N	-	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK
PA023E	-	-	N	-	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK
PA121E	-	-	N	-	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK
PA122E	-	-	N	-	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK
PA230E	-	-	N	-	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK
PA240	-	OK	N	OK	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK
PA250	-	OK	N	OK	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK
S2MCW	-	OK	-	OK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
S2MPW	-	OK	-	OK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
S5MCW	-	OK	-	OK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SB2C41	OK	OK	N	OK	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	OK	OK	OK	OK
SB3123	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SC3123	-	N	N	N	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK
SC3421	OK	OK	N	OK	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	OK	OK	OK	OK
SE3123 ^a	-	N	N	N	N	OK	N	OK	N	OK	N	-	OK	OK	OK
SE3133 ^a	-	N	N	N	N	OK	N	OK	N	OK	N	-	OK	OK	OK
SHFCW	-	OK	-	OK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SI2C41	-	OK	N	OK	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK
SL1543	-	OK	N	OK	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK
SL2325	-	N	N	N	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK
SL3116	-	-	N	-	N	-	-	-	-	-	N	-	-	-	-
SL3235	-	N	N	N	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK
SL3323	-	N	N	N	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK
SL3332	-	OK	N	OK	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK
SP2430	-	OK	N	OK	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK
SP2442	-	OK	N	OK	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK
SP2730	-	OK	N	OK	N	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK
ST2612	-	-	N	-	N	-	-	-	-	-	N	-	-	-	-
ST2613	-	-	N	-	N	-	-	-	-	-	N	-	-	-	-

SONDAS Y DESECHABLES

	Amuchina	Cavicide	Cavicide1	Caviwipes	Caviwipes1	Cleanisept wipes	Mikrobac tissues	Sani Cloth HB wipes	Sani Cloth HB wipes	Sono wipes	Super Sani Cloth wipes	Transeptic	Super Sani Cloth wipes	Umonium medical tissue	Wip'antios Excel
TEE022	-	N	N	N	N	-	-	-	-	-	N	-	-	-	-
TLC 3-13 ^a	-	N	N	N	N	OK	OK	OK	N	OK	N	-	OK	OK	OK
TRT33 ^a	-	N	N	N	N	OK	OK	OK	N	OK	N	-	OK	OK	OK

a. Sonda completa, sin incluir la luz

Tabla C-3: Agentes con un alto nivel de desinfección (HLD)

	Antioxyde 1000	Antigermix S1 Hypernova Chromos	Cidex	Cidex OPA	Cidex Plus	Compliance	Gigasept AF	Gigasept FF	Metricide 14	Metricide 28	Metricide OPA	Nit-Cidex	Omnicide 14 NS	Omnicide 28 NS	Peracton	Rely+On Perasafe	Revital Ox Resert XL	Sekusept Aktiv	Sterantios	Trophon 2	Trophon EPR	Umonium38	Virkon	Wavicide-01
2 MHz CW	OK	-	-	-	-	OK	N	-	-	-	-	-	-	-	OK	-	OK	-	-	N	N	-	-	-
5 MHz CW	OK	-	-	-	-	OK	N	-	-	-	-	-	-	-	OK	-	OK	-	-	N	N	-	-	-
AC2541	OK	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK
AL2442	OK	OK	-	OK	-	OK	N	-	-	-	OK	OK	-	-	OK	-	OK	OK	-	-	-	-	-	-
BC441	OK	OK	-	OK	-	OK	N	OK	-	-	OK	OK	-	-	OK	OK	OK	OK	-	OK	OK	OK	-	-
BE1123	OK	N	-	-	-	OK	N	-	-	-	-	-	-	-	OK	-	OK	-	-	OK	OK	-	-	-
BL433	-	N	-	OK	-	-	N	-	-	-	-	-	-	-	-	OK	OK	-	-	OK	OK	-	-	-
C 1-8	OK	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK
C 2-9	OK	N	-	OK	-	OK	N	-	-	-	OK	OK	-	-	OK	OK	OK	OK	-	OK	OK	OK	-	-
CA123	OK	-	OK	OK	OK	OK	-	OK	OK	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK	OK	OK	-	OK
CA430E	OK	OK	-	OK	-	OK	N	N	-	-	OK	-	-	-	OK	-	OK	-	-	-	-	OK	OK	-
CA431	OK	-	-	OK	-	OK	N	OK	-	-	OK	OK	-	-	OK	OK	OK	OK	-	OK	OK	OK	-	-
CA541	OK	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	-	OK	-	OK	OK	OK	-	OK	-	-	OK	OK	OK	-	OK
CA631	OK	-	OK	OK	OK	OK	N	OK	-	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK	OK	OK	-	OK
E 3-12 ^a	N	N	-	OK	-	N	N	-	-	-	N	N	-	-	N	OK	OK	N	-	OK	OK	OK	-	-
EC1123 ^a	N	N	-	OK	-	N	N	-	-	-	N	N	-	-	N	OK	OK	N	-	OK	OK	OK	-	-
EC123 ^a	N	N	OK	OK	OK	N	N	N	OK	-	N	N	OK	OK	N	OK	N	N	-	OK	OK	OK	-	OK
HF CW	OK	-	-	-	-	OK	N	-	-	-	OK	-	-	-	OK	-	OK	-	-	N	N	-	-	-
IH 6-18	OK	-	OK	OK	OK	OK	N	OK	OK	OK	OK	OK	-	-	OK	OK	OK	OK	-	-	-	OK	-	-
IL 4-13	-	N	-	-	-	-	N	-	-	-	N	-	-	-	-	-	-	-	N	N	N	-	-	-
IOE323	-	N	-	-	-	-	N	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	N	N	N	-	-	-
IOT342	OK	OK	-	OK	-	OK	N	-	-	-	OK	OK	-	-	OK	-	OK	OK	-	-	-	-	-	-
L 3-11	OK	OK	-	OK	-	OK	N	-	-	-	OK	OK	-	-	OK	OK	OK	OK	-	-	-	OK	-	-

	Anioxyde 1000	Antigermix SI Hypemova Chronos	Cidex	Cidex OPA	Cidex Plus	Compliance	Gigasept AF	Gigasept FF	Metricide 14	Metricide 28	Metricide OPA	Nu-Cidex	Omnicide 14 NS	Omnicide 28 NS	Peraction	Rely+On Perasafe	Revital Ox Resert XL	Sekusept Aktiv	Sterantos	Trophon 2	Trophon EPR	Uromonium38	Virkon	Wavicide-01
L 4-15	OK	OK	-	OK	-	OK	N	-	-	-	OK	OK	-	-	OK	OK	OK	OK	-	-	-	OK	-	-
L 8-24	-	N	-	OK	-	-	N	-	-	-	-	-	-	-	-	OK	OK	-	-	OK	OK	-	-	-
LA332E	OK	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK
LA435	-	-	-	-	-	-	N	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OK	OK	OK	-	-
LA523	-	OK	-	OK	-	-	N	-	-	-	OK	-	-	-	-	-	-	-	OK	OK	OK	OK	-	-
LA533	OK	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	-	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK
1P323	-	N	-	-	-	-	N	-	-	-	-	-	-	-	N	-	-	-	N	N	N	-	-	-
1P 4-13	-	N	-	-	-	-	N	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	N	N	N	-	-	-
mC 3-11	OK	N	-	OK	-	OK	N	-	-	-	OK	OK	-	-	OK	OK	OK	OK	-	OK	OK	OK	-	-
P 1-5	OK	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK
P 2-9	OK	OK	-	OK	-	OK	N	-	-	-	OK	OK	-	-	OK	OK	OK	OK	-	-	-	OK	-	-
P 3-11	OK	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK
P2 3-11	OK	OK	-	OK	-	OK	N	-	-	-	OK	OK	-	-	OK	OK	OK	OK	-	-	-	OK	-	-
P2 5-13	OK	OK	-	OK	-	OK	N	N	-	-	OK	-	-	-	OK	-	OK	-	-	OK	OK	OK	-	-
PA023E	OK	OK	-	OK	-	OK	N	N	-	-	OK	-	-	-	OK	-	OK	-	-	OK	OK	OK	OK	-
PA121E	OK	OK	-	OK	-	OK	N	N	-	-	OK	-	-	-	OK	-	OK	-	-	OK	OK	OK	-	OK
PA122E	OK	OK	-	OK	-	OK	N	N	-	-	OK	-	-	-	OK	-	OK	-	-	OK	OK	OK	OK	-
PA230E	OK	OK	-	OK	-	OK	N	N	-	-	OK	-	-	-	OK	-	OK	-	-	-	-	OK	OK	-
PA240	OK	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
PA250	OK	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK
S2MCW	OK	-	-	-	-	OK	N	-	-	-	-	-	-	-	OK	-	OK	-	-	N	N	-	-	-
S2MPW	OK	-	-	-	-	OK	N	-	-	-	-	-	-	-	OK	-	OK	-	-	N	N	-	-	-
S5MCW	OK	-	-	-	-	OK	N	-	-	-	-	-	-	-	OK	-	OK	-	-	N	N	-	-	-
SB2C41	OK	OK	-	OK	-	OK	N	OK	-	-	OK	OK	-	-	OK	OK	OK	OK	-	OK	OK	OK	-	-
SB3123	OK	N	-	-	-	OK	N	-	-	-	-	-	-	-	OK	-	OK	-	-	OK	OK	-	-	-

	Anioxyde 1000	Antigermix SI Hypernova Chronos	Cidex	Cidex OPA	Cidex Plus	Compliance	Gigasept AF	Gigasept FF	Metricide 14	Metricide 28	Metricide OPA	Nu-Cidex	Omnicide 14 NS	Omnicide 28 NS	Peraction	Rely+On Perasafe	Revital Ox Resert XL	Sekusept Aktiv	Sterantios	Trophon 2	Trophon EPR	Uromonium38	Virkon	Wavicide-01
SC3123	OK	N	-	OK	-	OK	N	-	-	-	OK	OK	-	-	OK	OK	OK	OK	-	OK	OK	OK	-	-
SC3421	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK	-	-	OK	OK	-	-	OK	OK	OK	OK	-	-	-	OK	-	-
SE3123 ^a	N	N	-	OK	-	N	N	-	-	-	N	N	-	-	N	OK	OK	N	-	OK	OK	OK	-	-
SE3133 ^a	N	N	-	OK	-	N	N	-	-	-	N	N	-	-	N	OK	OK	N	-	OK	OK	OK	-	-
SHFCW	OK	-	-	-	-	OK	N	-	-	-	-	-	-	-	OK	-	OK	-	-	N	N	-	-	-
SI2C41	OK	N	-	OK	-	OK	N	-	-	-	OK	OK	-	-	OK	OK	OK	OK	-	-	-	OK	-	-
SL1543	OK	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK
SL2325	-	-	-	-	-	-	N	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OK	OK	OK	-	-
SL3116	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SL3235	-	-	-	-	-	-	N	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OK	OK	OK	-	-
SL3323	-	OK	-	OK	-	-	N	-	-	-	OK	-	-	-	-	-	-	-	OK	OK	OK	OK	-	-
SL3332	OK	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK
SP2430	OK	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	-
SP2442	OK	OK	-	OK	-	OK	N	-	-	-	OK	OK	-	-	OK	OK	OK	OK	-	-	-	OK	-	-
SP2730	OK	OK	OK	OK	OK	OK	N	-	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	-	OK
ST2612	OK	N	-	OK	-	-	-	-	-	-	OK	OK	-	-	-	OK	-	OK	OK	N	N	-	-	OK
ST2613	OK	N	-	OK	-	-	-	-	-	-	OK	OK	-	-	-	OK	-	OK	OK	N	N	-	-	OK
TEE022	N	N	OK	OK	OK	-	OK	OK	OK	OK	N	N	OK	OK	-	OK	N	N	OK	N	N	-	OK	OK
TLC 3-13 ^a	N	N	-	OK	-	N	N	-	-	-	N	-	-	-	N	-	OK	-	N	OK	OK	OK	-	-
TRT33 ^a	N	N	-	OK	-	N	N	-	-	-	N	-	-	-	N	-	OK	-	N	OK	OK	OK	-	-

a. Sonda completa, incluida la luz para agentes líquidos, sin incluir la luz para los sistemas Trophon. Para desinfectar eficazmente la luz, use agentes líquidos de HDL y siga las instrucciones del capítulo 2.

Tabla C-4: Agentes de esterilización

	Stenis	Sterrad 100S	Sterrad NX	Sterizone VP4
AC2541	OK	OK	OK	-
AL2442	OK	OK	OK	-
C 1-8	OK	OK	OK	-
E 3-12 ^a	-	-	-	OK
EC1123 ^a	OK	-	OK	OK
EC123 ^a	OK	OK	OK	OK
IH 6-18	OK	-	OK	-
IL 4-13	OK	-	-	-
IOE323	OK	-	-	-
IOT342	OK	OK	OK	-
L 3-11	OK	OK	OK	-
L 4-15	OK	OK	OK	-
LA332E	OK	OK	OK	-
LA523	-	-	-	OK
LA533	OK	OK	OK	-
LP323	OK	-	-	-
LP 4-13	OK	-	-	-
mC 3-11	OK	-	OK	OK
P 1-5	OK	OK	OK	-
P 2-9	OK	OK	OK	-
P 3-11	OK	OK	OK	-
P2 3-11	OK	OK	OK	-
PA240	OK	OK	OK	-
PA250	OK	OK	OK	-
SC3123	OK	-	OK	OK
SE3123 ^a	OK	-	OK	OK
SE3133 ^a	OK	-	OK	OK
SI2C41	OK	OK	OK	-
SL1543	OK	OK	OK	-
SL3116	OK	-	-	-
SL3323	-	-	-	OK
SL3332	OK	OK	OK	-
SP2430	OK	OK	OK	-

	Steris	Sterrad 100S	Sterrad NX	Sterizone VP4
SP2442	OK	OK	OK	-
SP2730	OK	OK	OK	-
TLC 3-13 ^a	-	-	-	OK
TRT33 ^a	-	-	-	OK

a. Sonda completa, incluida la luz

Tabla C-5: Información adicional sobre los agentes

Nombre comercial	Tipo	Tipo de sustancia química	Fabricante
Accel RTU wipes	Limpieza	Peróxido de hidrógeno	Virox Technologies
Amuchina	Desinfección	Hidróxido de sodio	Amuchina/Angelini
Anioxyde 1000	HLD	Peróxido de hidrógeno	Laboratoires Anios
Antigermix S1 Hypernova Chronos	HLD	Radiación UV	Germitec
Asepti-wipe II	Limpieza	Isopropanol, 2-butoxi-etanol, cloruro de n-álquil (68 % C12, 32 % C14) dimetil etil bencil amonio	Ecolab
Cavicide	Desinfección	Isopropanol, etilenglicol, NH ₄ Cl ³	Metrex Research Corporation
Cavicide1	Desinfección	Isopropanol, etilenglicol, NH ₄ Cl ³ , etanol	Metrex Research Corporation
Caviwipes	Desinfección	Isopropanol, etilenglicol, NH ₄ Cl ³	Metrex Research Corporation
Caviwipes1	Desinfección	Isopropanol, etilenglicol, NH ₄ Cl ³ , etanol	Metrex Research Corporation
Cidex	HLD	Glutaraldehído	Productos de esterilización avanzada (ASP)
Cidex Plus	HLD	Glutaraldehído	Productos de esterilización avanzada (ASP)
Cidex OPA	HLD	Orto-ftalaldehído	Productos de esterilización avanzada (ASP)
Cidezyme	Limpieza	Detergente enzimático	Productos de esterilización avanzada (ASP)
CidezymeXTRA	Limpieza	Detergente enzimático	Productos de esterilización avanzada (ASP)
Cleansept wipes	Desinfección	NH ₄ Cl ³	Dr. Schumacher GmbH
Cleansept wipes forte	Limpieza	NH ₄ Cl ³	Dr. Schumacher GmbH
Cumplimento	HLD	Peróxido de hidrógeno, ácido peracético	Metrex Research Corporation
Enzol	Limpieza	Detergente enzimático	Productos de esterilización avanzada (ASP)

SONDAS Y AGENTES

Nombre comercial	Tipo	Tipo de sustancia química	Fabricante
Gigasept AF	HLD	Cloruro de dimetil dioctil amonio, fenoxipropanoles, acetato de alquilguanidina, laurilpropilendiamina	Schülke&Mayr GmbH
Gigasept FF	HLD	Producto de reacción de DMO-THF; etanol y agua.	Schülke&Mayr GmbH
Hexanios G+R	Limpieza	Con base de NH ₄ Cl ^a	Laboratoires Anios
Klenzyme	Limpieza	Detergente Enzimático	Steris Corporation
Metricide 14	HLD	Glutaraldehído	Metrex Research Corporation
Metricide 28	HLD	Glutaraldehído	Metrex Research Corporation
Metricide OPA	HLD	Orto-ftalaldehído	Metrex Research Corporation
Metricide Plus 30	HLD	Glutaraldehído	Metrex Research Corporation
Metrizyme	Limpieza	Detergente Enzimático	Metrex Research Corporation
Microzid AF wipes	Limpieza	Etanol, propano-1-ol	Schülke&Mayr GmbH
Microzid PAA wipes	Limpieza	Peróxido de hidrógeno, ácido peracético	Schülke&Mayr GmbH
Microzid Sensitive wipes	Limpieza	NH ₄ Cl ^a	Schülke&Mayr GmbH
Mild Soap	Limpieza		Diferentes
Nu-Cidex	HLD	Orto-ftalaldehído	Productos de esterilización avanzada (ASP)
Omnicide 14 NS	HLD	Glutaraldehído	Metrex Research Corporation
Omnicide 28 NS	HLD	Glutaraldehído	Metrex Research Corporation
Peraction	HLD	Peróxido de hidrógeno	Biosteril
Percept RTU cleaner	Limpieza	Peróxido de hidrógeno	Virox Technologies
Polystica	Limpieza	Detergente Enzimático	Steris Corporation
Protex wipes	Desinfección	NH ₄ Cl ^a	Parker Laboratories Inc.
Rely+On Perasafe	HLD	Percarbonato de sodio, ácido cítrico, carbonato de sodio	Chemours
Revital Ox Resert XL	HLD	Peróxido de hidrógeno	Steris Corporation
Sani-Cloth Active wipes	Limpieza	NH ₄ Cl ^a	Nice-Pak/Professional Disposables International (PDI)
Sani Cloth HB wipes	Desinfección	NH ₄ Cl ^a	Nice-Pak/Professional Disposables International (PDI)
Sani Cloth plus wipes	Desinfección	NH ₄ Cl ^a , isopropanol	Nice-Pak/Professional Disposables International (PDI)
SaniZide plus (espray, paños)	Limpieza	NH ₄ Cl ^a	Safetec
Sono wipes	Desinfección	NH ₄ Cl ^a	Advanced Ultrasound Solutions

Nombre comercial	Tipo	Tipo de sustancia química	Fabricante
Sekusept Aktiv	HLD	Percarbonato de sodio, ácido cítrico, carbonato de sodio	Ecolab
Steranios	HLD	Glutaraldehído	Laboratoires Anios
Steris	Esterilización	Peróxido de hidrógeno	Steris Corporation
Sterrad 100S	Esterilización	Peróxido de hidrógeno	Productos de esterilización avanzada (ASP)
Sterrad NX	Esterilización	Peróxido de hidrógeno	Productos de esterilización avanzada (ASP)
Sterizone VP4	Esterilización	Peróxido de hidrógeno, ozono	TSO3
Super Sani Cloth wipes	Desinfección	NH ₄ Cl ^a , alcohol isopropílico	Nice-Pak/Professional Disposables International (PDI)
Transeptic	Desinfección	Alcohol isopropílico	Parker Laboratories Inc.
Trionic D (espray, paños)	Limpieza	NH ₄ Cl ^a	Ebiox
Tristel sporicidal wipes	Limpieza	Dióxido de cloro	Tristel Solution Ltd.
Trophon 2	HLD	Peróxido de hidrógeno	Nanosonic Ltd.
Trophon Companion Cleaning wipes	Desinfección	NH ₄ Cl ^a	Nanosonic Ltd.
Trophon EPR	HLD	Peróxido de hidrógeno	Nanosonic Ltd.
Umonium38	HLD	NH ₄ Cl ^a	Laboratoire Huckert's International
Umonium medical tissue	Desinfección	NH ₄ Cl ^a	Laboratoire Huckert's International
Virusolve + wipes	Limpieza	2-aminoetanol, NH ₄ Cl ^a	Amity International
Virkon	HLD	Bis(peroximonosulfato) bis(sulfato) de pentapotasio	Day-Impex Ltd
Wavicide-01	HLD	Glutaraldehído	Wave Energy Systems
Wip'ánios Excel	Desinfección	NH ₄ Cl ^a	Laboratoires Anios

a. Cloruro de amonio